

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1318/2014**ze dne 11. prosince 2014,****kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006 ⁽²⁾ byl vytvořen seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, uvedený v kapitole II nařízení (ES) č. 2111/2005.
- (2) V souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Evropská agentura pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura EASA“) Komisi informace, které jsou podstatné v souvislosti s aktualizací uvedeného seznamu. Podstatné informace rovněž sdělily některé třetí země. Na základě těchto informací by měl být seznam Společenství aktualizován.
- (3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen leteckému dopravci uvedenému na seznamu Společenství.
- (4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do dokumentů poskytnutých členskými státy, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému nařízením Rady (EHS) č. 3922/1991 ⁽³⁾ (dále jen „Výbor pro leteckou bezpečnost“).
- (5) Výbor pro leteckou bezpečnost obdržel od Komise aktualizované informace o probíhajících společných konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a jeho prováděcího nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ⁽⁴⁾ s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Angoly, Botswany, Gruzie, Guinejské republiky, Indie, Indonésie, Kazachstánu, Kyrgyzské republiky, Libanonu, Libye, Madagaskaru, Mauritánské islámské republiky, Mosambiku, Nepálu, Filipín, Svatého Tomáše a Princova ostrova, Súdánu a Zambie. Výbor pro leteckou bezpečnost rovněž od Komise obdržel informace týkající se Afghánistánu, Ghany, Íránu a Severní Korey. Výbor pro leteckou bezpečnost rovněž obdržel od Komise aktualizované informace o odborných konzultacích s Ruskou federací.
- (6) Agentura EASA přednesla Výboru pro leteckou bezpečnost výsledky analýzy zpráv o auditech, které provedla Mezinárodní organizace pro civilní letectví (dále jen „ICAO“) v rámci svého všeobecného programu pro audit dohledu nad bezpečností provozu (dále jen „program USOP“). Členské státy byly vyzvány, aby upřednostnily prohlídky na odbavovací ploše u leteckých dopravců, kteří získali licenci od států, v nichž organizace ICAO zjistila významné bezpečnostní problémy (SSC) nebo u nichž agentura EASA dospěla k závěru, že jejich systém dohledu nad bezpečností letecké dopravy vykazuje závažné nedostatky. Vedle konzultací vedených Komisí podle nařízení (ES) č. 2111/2005 tak díky upřednostnění prohlídek na odbavovací ploše bude možné získat další informace o úrovni bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali licenci v těchto státech.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

⁽³⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 3922/1991 ze dne 16. prosince 1991 o harmonizaci technických požadavků a správních postupů v oblasti civilního letectví (Úř. věst. L 373, 31.12.1991, s. 4).

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8).

- (7) Agentura EASA přednesla Výboru pro leteckou bezpečnost výsledky analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel (dále jen „program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Agentura EASA také informovala Výbor pro leteckou bezpečnost o projektech technické pomoci prováděných ve státech, jichž se týkají opatření nebo monitorování podle nařízení (ES) č. 2111/2005. Výbor byl informován o plánech agentury EASA a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správní a technické způsobilosti úřadů pro civilní letectví s cílem pomoci při řešení případů nedodržování platných mezinárodních norem. Členské státy byly rovněž vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterálním základě v koordinaci s Komisí a agenturou EASA. Komise v této souvislosti zdůraznila, jak je pro zlepšování bezpečnosti letecké dopravy na celém světě užitečné poskytovat – zejména prostřednictvím databáze SCAN organizace ICAO – mezinárodní letecké komunitě informace o technické pomoci poskytované Unii a jejími členskými státy.
- (9) Výbor pro leteckou bezpečnost byl rovněž informován organizací Eurocontrol o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a o aktuálních statistických údajích, pokud jde o výstražné zprávy týkající se dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy.

Letečtí dopravci Unie

- (10) Na základě analýzy provedené agenturou EASA v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců Unie nebo z normalizačních inspekcí provedených agenturou EASA a specifických inspekcí a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijalo několik členských států určitá donucovací opatření a informovalo o nich Komisi a Výbor pro leteckou bezpečnost. Řecko informovalo, že řecký úřad pro civilní letectví provedl inspekce u leteckých dopravců *Gain Jet Aviation* a *Skygreece Airlines*. Při dalších inspekcích nebyly zjištěny žádné závažné problémy.
- (11) Členské státy znovu zdůraznily, že pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců Unie hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, jsou připraveny náležitě jednat.

Letečtí dopravci z Angoly

- (12) Nařízení (ES) č. 474/2006 ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) č. 1197/2011 ⁽²⁾ umožňuje leteckému dopravci *TAAG Angolan Airlines*, který získal osvědčení v Angole, používat k letům do Unie čtyři letadla typu Boeing 737-700 s poznávacími značkami D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH a D2-TBJ, tři letadla typu Boeing 777-200 s poznávacími značkami D2-TED, D2-TEE a D2-TEF a dvě letadla typu Boeing 777-300 s poznávacími značkami D2-TEG a D2-TEH.
- (13) Dopravce *TAAG Angolan Airlines* podal dne 21. listopadu 2014 prostřednictvím příslušných orgánů Angoly (úřadu INAVIC) žádost o doplnění nového letadla typu Boeing 777-300 do přílohy B nařízení (ES) č. 474/2006. Přetrvávají však potíže s navázáním a udržováním pravidelného kontaktu s úřadem INAVIC i s dopravcem *TAAG Angolan Airlines*. Tyto potíže se týkají také kontaktů úřadu INAVIC s organizací ICAO, což v nedávné minulosti v řadě případů vedlo ke zrušení již naplánovaných auditů ICAO. Ukazuje to na problémy s interní komunikací u dopravce *TAAG Angolan Airlines*, úřadu INAVIC i mezi nimi navzájem, což ztěžuje řádné posouzení, zda by vyhovení žádosti dopravce *TAAG Angolan Airlines* znamenalo bezpečnostní rizika. Komise je proto toho názoru, že nejvhodnější způsob, jak postupovat, je požádat jak úřad INAVIC, tak dopravce *TAAG Angolan Airlines*, aby v nejbližší budoucnosti plně spolupracovali s Komisí s cílem důkladně přezkoumat všechny aspekty stávající bezpečnostní situace, též pokud jde o rozšíření letadlového parku dopravce *TAAG Angolan Airlines* o nová letadla.
- (14) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení dalších letadel provozovaných leteckým dopravcem *TAAG Angolan Airlines* na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1197/2011 ze dne 21. listopadu 2011 (Úř. věst. L 303, 22.11.2011, s. 14). Viz zejména 26. až 30. bod odůvodnění uvedeného nařízení.

- (15) Členské státy budou nadále ověřovat, zda letecký dopravce TAAG Angolan Airlines účinně dodržuje příslušné bezpečnostní normy, a to upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u letadel tohoto dopravce podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Botswany

- (16) V dubnu 2013 organizace ICAO provedla v Botswaně validační misi koordinovanou ICAO (ICVM). Výsledky této mise byly zčásti pozitivní: zlepšila se míra účinného provádění. Objevil se však i negativní výsledek, neboť byly zjištěny dva významné bezpečnostní problémy. Od roku 2010 navíc došlo ke dvěma nehodám letadel registrovaných v Botswaně.
- (17) Vzhledem k dostupným informacím, současné nedostatečné míře účinného provádění norem a doporučených postupů ICAO, dvěma významným bezpečnostním problémům, dvěma nehodám a nepravdivé komunikaci mezi Komisí a úřadem pro civilní letectví Botswany (CAAB) si Komise dopisem ze dne 8. července 2014 adresovaným úřadu CAAB vyžádala informace o leteckých dopravcích, kteří získali osvědčení v Botswaně.
- (18) Úřad CAAB odpověděl dne 3. října 2014 a poskytl požadované informace s cílem ukázat, že stát účinně provádí normy a doporučené postupy ICAO, a vyřešit dotčené dva významné bezpečnostní problémy.
- (19) Na základě těchto informací se zdá, že úřad CAAB by byl rád, kdyby ICAO provedla další misi ICVM před koncem tohoto roku za účelem ověření, zda přijatá nápravná opatření postačují k vyřešení dotčených dvou významných bezpečnostních problémů.
- (20) Z posouzení poskytnutých informací dále vyplývá, že všichni letečtí dopravci byli znovu certifikováni a byla jim vydána nová osvědčení leteckého provozovatele (AOC) ve stejný den. Povede to ke značné pracovní zátěži úřadu CAAB vždy, když bude třeba tato osvědčení AOC obnovit. Pokud jde o bezpečnostní dohled nad leteckými dopravci, úřad CAAB vytvořil program dozoru, ale provádění tohoto programu se oproti plánu zpožďuje. Při činnostech dohledu se navíc zaznamenává jen omezený počet zjištění, v důsledku čehož je obtížné zjistit, nakolik je úřad CAAB schopen řešit vznikající bezpečnostní problémy. K vyjasnění těchto otázek si Komise vyžádá další informace a úřad CAAB bude Komisí pozván na odborné jednání, kde budou projednány všechny další podrobnosti týkající se situace v oblasti bezpečnostního dohledu v Botswaně.
- (21) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Botswany na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

Letečtí dopravci z Gruzie

- (22) Pokračují konzultace s příslušnými orgány Gruzie (úřadem GCAA) s cílem monitorovat, jak úřad GCAA provádí nápravný akční plán, jenž byl vypracován v reakci na významný bezpečnostní problém zjištěný během komplexního systémového auditu (CSA), který organizace ICAO provedla v Gruzii v říjnu 2013.
- (23) Na základě informací poskytnutých úřadem GCAA o opatřeních, která úřad přijal k vyřešení významného bezpečnostního problému, nepovažovala Komise za nutné požádat úřad, aby se dostavil na zasedání Výboru pro leteckou bezpečnost. Komise informovala Výbor pro leteckou bezpečnost o provádění nápravného akčního plánu vypracovaného úřadem GCAA.
- (24) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Gruzie na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

Letečtí dopravci z Guinejské republiky

- (25) Jak bylo dohodnuto na jednání v Bruselu v lednu 2013, příslušné orgány Guinejské republiky (úřad DNAC) pravidelně poskytovaly informace o probíhajícím provádění nápravného akčního plánu, který organizace ICAO schválila v prosinci 2012, jakož i o všech činnostech, které s ním souvisí.

- (26) Poslední zpráva o pokroku, obdržena dne 21. října 2014, uvádí podrobnosti o nejnovějších činnostech a vývoji v souvislosti s prováděním nápravného akčního plánu. Pokračuje výcvik zaměstnanců, jehož cílem je dále posílit schopnost dohledu, zejména v oblastech letové způsobilosti a provozu. Úřad DNAC se nadále zabýval zbývajícími zjištěními v rámci programu USOAP z hlediska přidružených otázek protokolu, a to pomocí online nástroje ICAO pro soustavné sledování (CMA). V období od začátku srpna 2014 do konce září téhož roku provedla ICAO na dálku validaci otázek protokolu, jejichž validaci lze na dálku provést. Ve výsledku se celkové účinné provádění osmi kritických prvků mírně zlepšilo.
- (27) Připravuje se legislativní iniciativa pro transformaci úřadu DNAC v nezávislý, finančně a provozně samostatný úřad pro civilní letectví s vlastní řídicí strukturou. Očekává se, že guinejský úřad pro civilní letectví (AGAC), který bude plně v souladu s požadavky ICAO, bude zřízen do ledna 2015.
- (28) Na konci března 2013 byla pozastavena platnost všech předchozích osvědčení AOC. Stále probíhá kompletní pětistupňový proces certifikace národního leteckého dopravce *PROBIZ Guinée* s jedním letadlem typu BE90 podle předpisů ICAO ve spolupráci se zvláštní misí CAFAC (Africké konference pro civilní letectví)/BAGASOO (organizace pro dohled nad bezpečností letecké dopravy vytvořené v rámci skupiny Banjulské dohody), včetně souběžného profesního výcviku inspektorů DNAC přímo na pracovišti pro celý proces. Proces certifikace zahájili také dva další letečtí dopravci – *Eagle Air Guinée* a *Sahel Aviation Service Guinée*. Úřad DNAC, jemuž se dostává podpory od regionální kanceláře ICAO v Dakaru, očekává, že proces certifikace všech tří leteckých dopravců dokončí do konce roku 2014.
- (29) Úřad DNAC požádal o provedení mise ICVM za účelem potvrzení pokroku při provádění nápravného akčního plánu. Organizace ICAO původně plánovala misi provést v květnu 2014. V důsledku změn ve vrcholném vedení na ministerstvu dopravy došlo ke zpoždění a mise ICVM byla předběžně naplánována na druhou polovinu září 2014. Kvůli trvající epidemii viru Ebola však byly mise ICVM i pomocná mise ICAO, původně plánovaná na červenec 2014, odloženy na neurčito.
- (30) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Guinejské republiky na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (31) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Indie

- (32) Dne 7. listopadu 2014 se konalo odborné jednání v Bruselu. Jednání se účastnila Komise, agentura EASA a vedoucí představitel indického generálního ředitelství pro civilní letectví (DGCA). Jednání se týkalo dodržování mezinárodních povinností v oblasti bezpečnosti a dohledu ze strany Indie, včetně rozhodnutí Federálního leteckého úřadu Spojených států (FAA) o snížení statusu Indie, pokud jde o dodržování předpisů, z kategorie 1 na kategorii 2 v důsledku nedostatků zjištěných při auditu v rámci posouzení bezpečnosti mezinárodní letecké dopravy (IASA). Úřad DGCA poskytl podrobnosti o stavu nápravných opatření, která přijal k vyřešení zjištění, jež vyvstala ze snížení kategorie úřadem FAA. Úřad DGCA zopakoval, že učinil opatření k řešení většiny zjištění úřadu FAA a pokud jde o zbývající oblasti, které jsou předmětem obav, vypracoval strukturovaný nápravný akční plán. Kromě toho úřad DGCA na odborném jednání předložil informace k otázce udržitelnosti a k probíhajícím zlepšením v tomto směru.
- (33) Na odborném jednání se úřad DGCA zavázal, že se bude plně účastnit dialogu o bezpečnosti s Komisí, též formou dalších jednání, kdykoli je Komise bude považovat za nutné. Úřad DGCA se rovněž zavázal, že v rámci oficiálních konzultací podle ustanovení čl. 3 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 473/2006 s orgány odpovědnými za regulační dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Indii, poskytne Komisi všechny relevantní bezpečnostní informace.
- (34) Na základě informací poskytnutých na odborném jednání dne 7. listopadu 2014 a závazků, které úřad DGCA při té příležitosti učinil, Komise nepovažuje v této fázi za nutné uložit indickým leteckým dopravcům omezení provozování letecké dopravy.
- (35) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Indie na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

- (36) Členské státy budou nadále ověřovat účinné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u indických leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Indonésie

- (37) Pokračují konzultace s příslušnými orgány Indonésie (úřadem DGCA) s cílem sledovat pokrok úřadu DGCA, pokud jde o zajištění, aby bezpečnostní dohled nad všemi leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Indonésii, splňoval mezinárodní bezpečnostní normy.
- (38) Bere se na vědomí úsilí úřadu DGCA o zavedení systému letecké dopravy, který bude plně v souladu s normami ICAO. Rovněž byla vzata na vědomí potřebná transparentnost, kterou úřad DGCA ukázal, jakož i jeho ochota sdílet informace.
- (39) V období od 5. do 14. května 2014 provedla ICAO komplexní systémový audit (CSA). Závěrečná zpráva z tohoto auditu byla zpřístupněna dne 18. listopadu 2014 a výsledky auditu ukazují, že systém bezpečnostního dohledu v Indonésii stále vyžaduje podstatná zlepšení. Úřad DGCA navrhl organizaci ICAO nápravný akční plán k vyřešení zjištění, jež z tohoto auditu vyplynula.
- (40) V září 2014 indonéský národní výbor pro bezpečnost dopravy zveřejnil závěrečnou zprávu o nehodě leteckého dopravce Lion Air, k níž došlo dne 13. dubna 2013 na Bali. Podrobná zpráva obsahuje analýzu nehody a uvádí bezpečnostní doporučení určená mimo jiné leteckému dopravci a úřadu DGCA.
- (41) V současné době však neexistují žádné objektivní a přesvědčivé důkazy o odpovídajícím provádění nápravného akčního plánu a bezpečnostních doporučení.
- (42) Dopisem ze dne 20. října 2014 úřad DGCA oznámil Komisi, že od poslední aktualizace získali osvědčení čtyři noví letečtí dopravci; konkrétně dne 15. srpna 2014 bylo vydáno osvědčení AOC č. 121-042 dopravci *PT. MY INDO Airlines*, dne 28. srpna 2014 bylo vydáno osvědčení AOC č. 121-054 dopravci *PT Indonesia Air Asia Extra*, dne 28. února 2014 bylo vydáno osvědčení AOC č. 135-052 dopravci *PT. Elang Lintas Indonesia* a dne 12. března 2014 bylo vydáno osvědčení AOC č. 135-053 dopravci *PT. Elang Nusantara Air*. Úřad DGA však neprokázal, že bezpečnostní dohled nad těmito leteckými dopravci je zajištěn v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (43) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a uvedení čtyři letečtí dopravci zařazení do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

Letečtí dopravci z Kazachstánu

- (44) Pokračují konzultace s příslušnými orgány Kazachstánu (úřadem CAC) s cílem sledovat pokrok úřadu CAC, pokud jde o zajištění, aby bezpečnostní dohled nad všemi leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, splňoval mezinárodní normy v oblasti bezpečnosti letectví.
- (45) Úřad CAC informoval Komisi o vývoji v souvislosti s misí ICVM v Kazachstánu, která se konala od 27. května do 4. června 2014, včetně stavu dvou významných bezpečnostních problémů, které organizace ICAO zjistila v roce 2009. Úřad CAC zejména uvedl, že byl vyřešen jeden významný problém týkající se vydávání osvědčení letové způsobilosti letadel, ale druhý, který se týká procesu certifikace při vydávání osvědčení AOC, zůstává.
- (46) Pravidelnou aktualizaci o vývoji v oblasti bezpečnosti poskytl rovněž letecký dopravce *Air Astana*, zejména pokud jde o nedávné změny v jeho letadlovém parku, který v současné době smí být provozován v Unii. Většina nových letounů jsou nově vyrobené letouny, které si dopravce pronajímá formou finančního leasingu. Rovněž byl poněkud zintenzivněn stávající a plánovaný provoz.
- (47) Na základě dostupných informací o systému bezpečnostního dohledu v Kazachstánu byl učiněn závěr, že kazašské úřady pro letectví čelí nedostatku dostatečně vyškolených a zkušených inspektorů, kteří by vedli úkoly v oblasti certifikace, pokud jde o osvědčení AOC a zvláštní povolení, a že v této fázi nejsou schopny zajistit trvalý dohled v oblasti leteckého provozu. Kazašské orgány se proto důrazně vyzývají, aby více usilovaly o dosažení souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.

- (48) Komise a agentura EASA hodlají pečlivě sledovat pokrok úřadu CAC, pokud jde o nábor, udržení a kvalifikaci inspektorů, jakož i jeho kroky k provedení nápravného akčního plánu, který se týká zbývajících významných bezpečnostních problémů.
- (49) Dne 29. září 2014 Komise požádala úřad CAC o aktualizované informace týkající se leteckých dopravců spadajících pod jeho dohled, zejména o informace týkající se zrušení osvědčení AOC. Úřad CAC ve své odpovědi informoval Komisi o osvědčeních AOC vydaných v Kazachstánu a doložil zrušení tří osvědčení AOC, konkrétně osvědčení AOC dopravců *Jet One*, *Luk Aero* a *Air Trust Aircompany*.
- (50) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a letečtí dopravci *Jet One*, *Luk Aero* a *Air Trust Aircompany* vyřazení z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (51) Členské státy budou nadále ověřovat účinné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u letadel dopravce *Air Astana* podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Kyrgyzské republiky

- (52) Dopisy ze dne 18. října 2014 a 13. listopadu 2014 příslušný orgán Kyrgyzské republiky (úřad KG CAA) poskytl aktualizované informace týkající se leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v této zemi a v současné době podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii. Podle těchto dopisů a doplňujících dokumentů úřad KG CAA pozastavil platnost osvědčení AOC čtyř leteckých dopravců, konkrétně dopravců *Kyrgyz Airlines*, *SAEMES*, *Supreme Aviation* a *Click Airways*, a zrušil osvědčení AOC dopravce *Kyrgyz Trans Avia*. Podle právních předpisů Kyrgyzské republiky se pozastavení osvědčení AOC rovná jeho zrušení, pokud držitel pozastaveného osvědčení do tří měsíců od pozastavení nepožádá o certifikační řízení. Dopravci *Kyrgyz Airlines*, *SAEMES*, *Supreme Aviation* a *Click Airways* po pozastavení svých osvědčení AOC o certifikaci nepožádali. Jejich osvědčení AOC lze v důsledku toho považovat za zrušená.
- (53) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a letečtí dopravci *Kyrgyz Airlines*, *SAEMES*, *Supreme Aviation*, *Click Airways* a *Kyrgyz Trans Avia* vyřazení z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

Letečtí dopravci z Libanonu

- (54) Pokračují konzultace s příslušnými orgány Libanonu (DGCA Libanon) s cílem potvrdit, že Libanon řeší nedostatky zjištěné organizací ICAO během mise ICVM v Libanonu, která proběhla od 5. do 11. prosince 2012. Úřad DGCA Libanon vypracoval nápravný akční plán a příslušné akce v současné době provádí, zejména pokud jde o významný bezpečnostní problém týkající se certifikace leteckých dopravců v Libanonu.
- (55) Na odborném jednání dne 14. července 2014 informoval úřad DGCA Libanon o změně ve svém vedení, o jmenování nových pracovníků zaměstnaných úřadem DGCA Libanon a vyslaných dopravcem *Middle East Airlines*, o zlepšené identifikaci hlavních příčin významného bezpečnostního problému a o povědomí na politické úrovni, pokud jde o zlepšení, která je třeba v Libanonu provést. Úřad DGCA Libanon poskytl úplný seznam aktuálních osvědčení AOC v Libanonu a informace o obnovení osvědčení AOC dvou leteckých dopravců.
- (56) Úřad DGCA Libanon informoval Komisi, že organizaci ICAO byla odeslána zpráva o vyřešení významného bezpečnostního problému. Nicméně je stále třeba tato nápravná opatření ověřit.
- (57) Ve dnech 14. a 15. října 2014 uskutečnila Komise neformální návštěvu úřadu DGCA Libanon. Během návštěvy Libanon zdůraznil pokrok, kterého bylo v úřadu DGCA dosaženo od července 2014, zejména díky dobré komunikaci s Unii. Libanon bere vážně významný bezpečnostní problém, na který poukázala ICAO, a zkontroloval všechna osvědčení AOC. Úřad DGCA Libanon zdůraznil, že generální ředitelství pro civilní letectví (DGCA) má nyní plnou pravomoc sledovat všechny aspekty bezpečnosti u všech leteckých společností, ačkoli dosud nebyl zřízen samostatný úřad pro civilní letectví s adekvátními prostředky. Dne 9. listopadu 2014 Libanon poskytl další informace o svém akčním plánu v oblasti bezpečnosti letectví, včetně plánů dalšího rozvoje samostatného úřadu pro civilní letectví.

- (58) S ohledem na výše uvedené mají konzultace s libanonskými orgány nadále pokračovat v souladu s čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006.
- (59) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Libanonu na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (60) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Libye

- (61) V dubnu 2012 příslušné orgány Libye (úřad LYCAA) souhlasily s uložením omezení provozování letecké dopravy v Unii všem leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení v Libyi. Záměrem bylo poskytnout úřadu LYCAA čas k obnovení osvědčení dotčených leteckých dopravců a k zajištění dostatečných schopností dohledu, aby byl zajištěn soulad s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (62) Komise sledovala účinnost uvedených omezení. Komise rovněž s úřadem LYCAA pravidelně konzultovala jeho pokrok v reformě systému bezpečnosti civilního letectví.
- (63) Do března 2014 byl zaznamenán určitý pokrok jak na úrovni úřadu LYCAA, tak na úrovni hlavních leteckých dopravců – *Libyan Airlines* a *Afriqiyah Airways*. Nicméně certifikace těchto leteckých dopravců trvala mnohem déle, než se očekávalo.
- (64) Jak Komise uvedla v březnu 2014 ⁽¹⁾, než bude moci být úřadu LYCAA povoleno, aby svým dopravcům povolil provozovat leteckou dopravu v Unii, mělo by být ke spokojenosti Komise prokázáno, že proces obnovení osvědčení byl účinně dokončen a že je trvale prováděn udržitelný dohled v souladu s normami ICAO.
- (65) Nicméně bezpečnostní situace v Libyi se v průběhu června a července 2014 výrazně zhoršila, zejména po vypuknutí násilností na mezinárodním letišti v Tripolisu a v jeho okolí. Tato nestabilní bezpečnostní situace trvá i nadále. Násilnosti vedly k těžkému poničení a poškození budov, infrastruktury a letadel na mezinárodním letišti v Tripolisu, v důsledku čehož jsou letiště i místní vzdušný prostor nepoužitelné.
- (66) Vzhledem k nejasnostem, zda je úřad LYCAA schopen řádně vykonávat dohled nad svými leteckými dopravci s ohledem na násilnosti a neexistenci stabilní a účinné vlády, nemá již Komise potřebnou důvěru, že úřad LYCAA má stále pravomoc ukládat libyjským leteckým dopravcům omezení provozování letecké dopravy v Unii. Komise navíc není přesvědčena, že úřad LYCAA je schopen plnit své mezinárodní závazky, pokud jde o bezpečnostní dohled nad jeho leteckými dopravci. Komise má dále obavy z velkého počtu letadel poškozených během násilností a pochybuje, že je řádně zohledňována jejich další letová způsobilost.
- (67) Z ústního vyjádření úřadu LYCAA poskytnutého dne 25. listopadu 2014 Komisi a Výboru pro leteckou bezpečnost o jeho činnostech k zajištění bezpečnosti letectví v Libyi je zřejmé, že navzdory snahám úřadu LYCAA pod jeho současným vedením přetrvávají závažné obavy z bezprostředních rizik v oblasti bezpečnosti letectví, která nejsou dostatečně omezena. Aktuální nestabilita tyto obavy značně posiluje.
- (68) Kvůli nejasné schopnosti úřadu LYCAA náležitě vykonávat dohled nad libyjskými leteckými dopravci a omezovat bezprostřední bezpečnostní rizika byl proto učiněn závěr, že úřad LYCAA není schopen plnit své mezinárodní závazky v oblasti bezpečnosti letectví.
- (69) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Libyi, zařazení do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 368/2014 ze dne 10. dubna 2014 (Úř. věst. L 108, 11.4.2014, s. 16). Viz zejména 64. bod odůvodnění uvedeného nařízení.

Letečtí dopravci z Madagaskaru

- (70) Aktivně pokračovaly konzultace s příslušnými orgány Madagaskaru s cílem sledovat pokrok těchto orgánů, pokud jde o zajištění, že bezpečnostní dohled nad všemi leteckými dopravci, kteří získali osvědčení na Madagaskaru, splňuje mezinárodní bezpečnostní normy.
- (71) Komise společně s agenturou EASA uspořádala dne 23. října 2014 konzultaci s příslušnými orgány Madagaskaru a zástupci leteckého dopravce *Air Madagascar*. Letecký dopravce na jednání poskytl informace o vývoji svého letadlového parku, zejména informoval, že dvě letadla typu Boeing 737, která jsou uvedena v příloze B nařízení (EU) č. 474/2006, budou v roce 2015 postupně nahrazena letadly téhož typu, a že v prvním čtvrtletí roku 2015 bude letadlový park rozšířen o jedno letadlo typu ATR 72-600.
- (72) Dne 10. listopadu 2014 letecký dopravce *Air Madagascar* požádal o změnu přílohy B, aby byl umožněn provoz nových letadel typu Boeing 737, kterými budou nahrazena stávající letadla typu Boeing 737 v jeho letadlovém parku, jakož i provoz letadla typu ATR 72-600, o které bude letadlový park rozšířen.
- (73) Letecký dopravce *Air Madagascar* doložil, že úroveň bezpečnosti jeho letadlového parku se zlepšila. Příslušné orgány Madagaskaru uvedly, že pokud jde o provoz s využitím letadel typu Boeing B737, jsou spokojeny se současnou úrovní dodržování požadavků ICAO, kterou letecký dopravce *Air Madagascar* prokazuje. Členské státy a agentura EASA potvrdily, že z prohlídek na odbavovací ploše provedených na letištích v Unii v rámci programu SAFA nevyplynuly žádné konkrétní problémy.
- (74) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o leteckého dopravce *Air Madagascar*. Příloha B nařízení (ES) č. 474/2006 by měla být změněna, aby byl umožněn provoz letadel typové řady B737, jakož i letadel typové řady ATR 72/42, která jsou nebo budou uvedena v osvědčení AOC leteckého dopravce *Air Madagascar*.
- (75) Členské státy budou nadále ověřovat účinné dodržování příslušných bezpečnostních norem upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše u letadel společnosti *Air Madagascar* podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Mauritánské islámské republiky

- (76) Agentura EASA informovala Komisi o zprávách poukazujících na závažné bezpečnostní nedostatky a trvalou neschopnost leteckého dopravce *Mauritania Airlines International* (MAI) řešit nedostatky zjištěné při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA. Tyto nedostatky se týkají přípravy letu a výpočtů výkonu. Přes některá zlepšení, pokud jde o stav letadel, mají povaha a závažnost nedávných zjištění přímý dopad na bezpečnost provozu a vyžadují nápravná opatření.
- (77) Komise o uvedených nedostacích přímo informovala příslušné vnitrostátní orgány (úřad ANAC) a společnost *Mauritania Airlines International* (MAI), aby mohly rychle přijmout zmírňující opatření. Úřad ANAC potvrdil přijetí a informoval o řadě nápravných opatření a o výsledcích posledního auditu ICAO v oblasti letišť a letových navigačních služeb.
- (78) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Mauritánské islámské republiky na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (79) Pokud by z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Mosambiku

- (80) Příslušné orgány Mosambiku (úřad IACM) informovaly o probíhajícím provádění nápravného akčního plánu předloženého organizací ICAO, která jej schválila. Nejnovější zpráva o pokroku a podpůrné dokumenty, které Komise a agentura EASA obdržely dne 26. září 2014, ukazují, že úřad IACM pokračoval v práci na aktualizaci právního rámce a předložil legislativní návrhy, které by měly dále sladit zákon o civilním letectví s požadavky ICAO, rozšířit roli úřadu IACM z role pouhého regulátora na roli orgánu a pokračovat ve sladování stávajících předpisů s pozměněnými normami a doporučenými postupy ICAO. Pokračuje nábor a výcvik zaměstnanců, jehož cílem je dále posílit schopnost dohledu, zejména v oblastech provozu a vydávání licencí, letišť, letové způsobilosti a tvorby předpisů a vynucování jejich dodržování. Snahy o budování interních kapacit jsou posíleny prostřednictvím partnerství s africkými a evropskými orgány, jakož i s regionálními organizacemi. U všech letišť byla provedena analýza nedostatků v oblasti certifikace letišť a byl vyžádán podrobný plán certifikace mezinárodních letišť (Maputo, Beira a Nacala) se záměrem zahájit tento proces v roce 2015. Zřizuje se státní program bezpečnosti a očekává se, že bude dokončen do roku 2017.
- (81) Úřad IACM se nadále zabýval neuzavřenými zjištěními v rámci programu USOAP z hlediska přidružených otázek protokolu. Navíc byla předložena řada potřebných předpisů a postupů na podporu odpovědí společně s přidruženými dokumenty, a to prostřednictvím online nástroje ICAO CMA. Potvrzení těchto opatření organizací ICAO nebylo ještě plně provedeno.
- (82) Úřad IACM požádal o provedení validační mise ICVM za účelem potvrzení pokroku při provádění nápravného akčního plánu; mise je naplánována od 26. listopadu do 4. prosince 2014 a bude zahrnovat oblast legislativy, organizace úřadu pro civilní letectví, letišť a letových navigačních služeb.
- (83) Byl oceněn významný pokrok oznámený úřadem IACM v nápravě nedostatků zjištěných organizací ICAO a úřad se vybízí, aby pokračoval v úsilí o plné zavedení systému letectví, který je plně v souladu s mezinárodními normami. S přihlédnutím k významnému pokroku, jehož bylo již dosaženo, i očekávanému dalšímu pokroku by se mise Unie za účelem posouzení bezpečnosti mohla konat v prvním čtvrtletí roku 2015. V současné době je však nadále třeba se řádně a v plném rozsahu zabývat několika významnými problémy souvisejícími s bezpečností letectví.
- (84) Stále probíhá vyšetřování nehody leteckého dopravce *Linhas Aéreas de Moçambique S.A. (LAM)* ze dne 29. listopadu 2013. Očekává se, že závěrečná zpráva o vyšetřování nehody bude předložena do konce roku 2014. Po nehodě provedl letecký dopravce LAM rozsáhlý přezkum interního výcviku, mechanismů a postupů v oblasti bezpečnosti a ochrany, jehož výsledkem je zavedení náročnějších organizačních a provozních požadavků. Současně pokračovala práce na dalším zlepšování systému řízení bezpečnosti (SMS), přičemž zvláštní pozornost byla věnována analýze a výměně letových údajů.
- (85) Úřad IACM rovněž uvedl, že pokračoval v procesu certifikace leteckých provozovatelů v souladu se standardy a doporučenými postupy ICAO. Podle seznamu poskytnutého úřadem IACM bylo vydáno osvědčení novému leteckému dopravci, konkrétně dopravci *Makond Lda*. Úřad IACM však nebyl schopen prokázat, že bezpečnostní dohled nad tímto leteckým dopravcem je zajištěn v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (86) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a letecký dopravce *Makond Lda* zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

Letečtí dopravci z Nepálu

- (87) Komise pokračovala v konzultacích s příslušným orgánem Nepálu (úřadem CAAN), aby zjistila, zda je schopen v dostatečné míře provést příslušné mezinárodní bezpečnostní normy a vynucovat jejich dodržování.
- (88) Na žádost Komise poskytl úřad CAAN dokumenty týkající se dosaženého pokroku v oblasti bezpečnostního dohledu, včetně nedostatků zaznamenaných při návštěvě Unie v Nepálu za účelem posouzení situace v únoru 2014, významného bezpečnostního problému zjištěného organizací ICAO a auditů ICAO.

- (89) Komise a agentura EASA uspořádaly dne 24. září 2014 jednání s úřadem CAAN. Jednání se zaměřilo zejména na dosažený pokrok v oblasti vydávání licencí posádkám, certifikace leteckých dopravců a dohledu nad letovým provozem.
- (90) Zdá se však, že pokrok je nedostatečný a je zapotřebí více času. Zejména se vyskytují obavy, že úřad CAAN se zatím dostatečně nezabývá požadavky na letecké posádky pracující v prostředí vícečlenné posádky, především proto, že nedostatečný výcvik posádky byl ve zprávě o smrtelné nehodě ze dne 16. února 2014 označen za pravděpodobnou příčinu nehody.
- (91) Kromě přetrvávajících obav, že proces obnovení osvědčení leteckých dopravců úřadem CAAN je nedostatečný a nemusí být vhodný k zajištění, že všichni nepálští letečtí dopravci budou splňovat mezinárodní požadavky na leteckou bezpečnost. Úřad CAAN se proto vyzývá, aby s pomocí odborníků na příslušné tematické oblasti svůj proces posoudil, ověřil jeho vhodnost a podle potřeby přijal opatření.
- (92) Dne 11. listopadu 2014 se konalo jednání za účasti Komise, agentury EASA a leteckých dopravců *Nepal Airlines Corporation*, *Buddha Air*, *Shree Airlines*, *Tara Air* a *Yeti Airlines* za účelem přezkumu pokroku, pokud jde o zjištění při návštěvě Unie na místě a další otázky související se zlepšováním letecké bezpečnosti v Nepálu.
- (93) Za povzbuzující se považuje schopnost některých leteckých dopravců řídit rizika svého provozu na úrovni, která by mohla ukazovat schopnost zmírňovat rizika způsobená nedostatečným dohledem ze strany úřadu CAAN. Komise je však toho názoru, že příslušné orgány Nepálu nejsou v současné době schopny dostatečně provádět příslušné mezinárodní bezpečnostní normy a vynucovat jejich dodržování na úrovni, která by mohla být důvodem pro zmírnění stávajícího zákazu provozování letecké dopravy.
- (94) Rovněž je vhodné poznamenat, že dne 25. srpna 2014 se Komise písemně obrátila na úřad CAAN s cílem získat aktualizované informace týkající se leteckých dopravců spadajících pod jeho dohled. Dopisem ze dne 10. září 2014 úřad CAAN informoval Komisi, že od poslední aktualizace bylo vydáno osvědčení jednomu novému leteckému dopravci, konkrétně dne 3. července 2014 bylo vydáno osvědčení AOC č. 082/2014 dopravci *Manang Air Pvt. Ltd.* Úřad CAAN však neprokázal, že bezpečnostní dohled nad tímto leteckým dopravcem je zajištěn v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (95) Leteckým dopravcům, kterým bylo v minulosti vydáno samostatné osvědčení AOC pouze pro jejich mezinárodní provoz, bylo nyní vydáno jediné osvědčení AOC pokrývající veškerý provoz. Z tohoto důvodu úřad CAAN zrušil osvědčení AOC č. 058/2010 dopravce *Buddha Air (International Operations)* a osvědčení AOC č. 059/2010 dopravce *Shree Airlines (International Operations)*.
- (96) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, letecký dopravce *Manang Air Pvt.* zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a letečtí dopravci *Buddha Air (International Operations)* a *Shree Airlines (International Operations)* vyřazení z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

Letečtí dopravci z Filipín

- (97) Dne 9. dubna 2014 úřad FAA oznámil své rozhodnutí zvýšit status Filipín, pokud jde o dodržování předpisů, z kategorie 2 na kategorii 1 v rámci svého programu auditu IASA. V dopise Komisi ze dne 24. července 2014 úřad pro civilní letectví Filipín (úřad CAAP) zmínil rozhodnutí úřadu FAA zvýšit status Filipín, pokud jde o dodržování předpisů. V dopise bylo rovněž zmíněno sdělení organizace ICAO, že Filipíny vyřešily dříve zjištěné významné bezpečnostní problémy. Závěrem úřad CAAP v dopise uvedl, že jeho dalším cílem je zrušení zákazu provozování letecké dopravy uloženého leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení na Filipínách a kteří stále podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (98) Komise ve svém dopise ze dne 22. září 2014 adresovaném úřadu CAAP zopakovala, že případné rozhodnutí vyřadit letecké dopravce, kteří získali osvědčení na Filipínách, ze seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, musí vycházet z přístupu založeného na důkazech. V tomto ohledu se dne 4. listopadu 2014 konalo odborné jednání, kterého se účastnili odborníci z Komise a agentury EASA a vedoucí představitelé úřadu CAAP.
- (99) Důkazy předložené úřadem CAAP před odborným jednáním dne 4. listopadu 2014 a během něj zahrnovaly podrobnosti o současné organizační struktuře úřadu CAAP a o navrhovaných zlepšeních, která by posílila jeho schopnost vykonávat dohled. Rovněž byly poskytnuty informace o stávajících činnostech dozoru, které úřad CAAP vykonává nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení na Filipínách. Úřad CAAP rovněž zmínil probíhající vylepšování infrastruktury a poskytl aktualizované informace o dalším navrhovaném rozvoji státního programu bezpečnosti.

- (100) V dopise ze dne 22. září 2014 Komise rovněž navrhla, aby agentura EASA uskutečnila na Filipínách návštěvu na místě za účelem poskytnutí technické pomoci. Návštěva se uskutečnila v týdnu od 10. listopadu 2014.
- (101) Diskuse a doklady předložené úřadem CAAP na odborném jednání dne 4. listopadu 2014 jsou považovány za povzbudivé, pokud jde o pokrok, kterého příslušné orgány Filipín dosáhly v oblasti dohledu nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení na Filipínách. Otevírá se tak možnost v budoucnosti uspořádat ověřovací misi Unie na místě.
- (102) Avšak pokud jde o cíl úřadu CAAP dosáhnout celkového zrušení zákazu provozování letecké dopravy uloženého leteckým dopravcům, kteří získali osvědčení na Filipínách, je třeba zdůraznit, že k tomu bude třeba komplexně posoudit všechny podstatné informace a že ověření na místě ze strany Unie bude muset mít uspokojivý výsledek.
- (103) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují důvody pro změnu seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce z Filipín.
- (104) Členské státy budou nadále ověřovat účinné dodržování příslušných bezpečnostních norem ze strany dopravců *Philippine Airlines* a *Cebu Pacific Air* upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012.

Letečtí dopravci z Ruské federace

- (105) Komise, agentura EASA a členské státy nadále pozorně sledovaly úroveň bezpečnosti leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Ruské federaci a kteří provozují leteckou dopravu v Unii, mimo jiné upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše prováděných u některých ruských leteckých dopravců podle nařízení (EU) č. 965/2012.
- (106) Dne 15. července 2014 se Komise setkala se zástupci leteckého dopravce *Kogalymavia*, aby potvrdila účinnost opatření, která uvedený letecký dopravce přijal, aby vylepšil svou bilanci v oblasti bezpečnosti. Celkový pokrok dopravce *Kogalymavia* se zdá být udržitelný. Uvedený letecký dopravce se vyzývá, aby pokračoval v zavádění pozitivní kultury bezpečnosti ve své organizaci, včetně hlášení důležitých informací souvisejících s bezpečností.
- (107) Komise společně s agenturou EASA a jedním členským státem uspořádala dne 6. listopadu 2014 jednání se zástupci ruské federální agentury pro leteckou dopravu (FATA). Cílem jednání bylo ujistit se, že se ruští letečtí dopravci patřičně zabývají zjištěními, která byla těmito leteckým dopravcům vytknuta při prohlídkách na odbavovací ploše v rámci programu SAFA během posledních 12 měsíců. Úřad FATA se na jednání zavázal pokračovat v šetření příčin některých závažných zjištění a dále se zabývat případy, kdy dosud nedošlo k řádné nápravě nedodržení předpisů.
- (108) Dne 21. listopadu 2014 úřad FATA informoval Komisi, že svým leteckým dopravcům doporučil, aby se včas zabývali všemi nevyřešenými zjištěními v databázi SAFA a trvale uplatňovali nápravná opatření, čímž se vyhnou problémům s inspekcemi a zjištěními v rámci programu SAFA.
- (109) Na základě dostupných informací byl učiněn závěr, že není nutné, aby se ruské letecké úřady nebo letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Ruské federaci, dostavili na zasedání Výboru pro leteckou bezpečnost.
- (110) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro zařazení leteckých dopravců z Ruské federace na seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.
- (111) Členské státy však budou nadále ověřovat účinné dodržování mezinárodních bezpečnostních norem ze strany leteckých dopravců z Ruské federace upřednostněním prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012. Pokud by prohlídky poukázaly na bezprostřední bezpečnostní riziko v důsledku nedodržení příslušných bezpečnostních norem, může být Komise nucena přijmout opatření vůči leteckým dopravcům z Ruské federace podle nařízení (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci ze Svatého Tomáše a Princova ostrova

- (112) Po dlouhém období mlčení informovaly dne 22. září 2014 příslušné orgány Svatého Tomáše a Princova ostrova (úřad INAC) o pokroku dosaženém za uvedené období.
- (113) Organizace ICAO dne 28. května 2014 oznámila vyřešení významných bezpečnostních problémů týkajících se procesu certifikace provozovatelů letecké dopravy a dozoru nad nimi a zajištění ochrany, kterou poskytují provozovatelé letišť. Díky tomu Svatý Tomáš a Princův ostrov nyní vyřešil všechny dříve identifikované významné bezpečnostní problémy.
- (114) V současné době se provádí nápravný akční plán předložený úřadem INAC. Souhrn jeho provádění v polovině dubna 2014 ukazuje, že z činností, jejichž provedení bylo plánováno do konce listopadu 2014, se 20 % uskutečnilo podle plánu, 25 % stále probíhá a zbývajících 55 % dosud nezačalo a jejich cílové datum bylo výrazně posunuto.
- (115) Úřad INAC zrušil osvědčení AOC osmi leteckých dopravců, konkrétně *British Gulf International Company Ltd, Executive Jet Services, Global Aviation Operation, Golias Air, Island Oil Exploration, Transafrik International Ltd, Transcargo a Transliz Aviation*. Zrušení osvědčení těchto leteckých dopravců úřad INAC písemně doložil.
- (116) Komise bere na vědomí kladný vývoj oznámený úřadem INAC a oceňuje zejména zrušení osvědčení AOC leteckých dopravců s hlavním místem obchodní činnosti mimo zemi a vyřazení všech jejich letadel z registru Svatého Tomáše a Princova ostrova.
- (117) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a uvedení letečtí dopravci vyřazení z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.
- (118) Úřad INAC rovněž informoval, že byla vydána osvědčení AOC leteckým dopravcům *STP Airways* a *Africa's Connection*. Úřad INAC však nebyl schopen prokázat, že bezpečnostní dohled nad těmito dvěma leteckými dopravci je zajištěn v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- (119) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že by měl být změněn seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, a letečtí dopravci *STP Airways* a *Africa's Connection* zařazení do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

Letečtí dopravci ze Súdánu

- (120) Súdánský úřad pro civilní letectví (úřad SCAA) předložil Komisi informace o čtyřech leteckých dopravcích, konkrétně *BADR Airlines (BDR), Nova Airlines (NOV), Sudan Airways (SUD)* a *Tarco Air (TRQ)*. Podpůrné dokumenty ukazují, že tito dopravci dosahují různých úrovní řízení bezpečnosti. Z uvedených dokumentů však vyplývá, že bylo dosaženo dobrého pokroku s cílem připravit se na možnou ověřovací misi Unie v roce 2015.
- (121) Úřad SCAA rovněž informoval Komisi o výsledcích posledního auditu ICAO v oblasti letišť a letových navigačních služeb. Ačkoli se tyto audity zabývají oblastmi, jež se povětšinou netýkají technických domén, které jsou předmětem hlavních obav Komise, pokud jde o letecké dopravce registrované v Súdánu, konkrétně vydávání licencí personálu, provozu a letové způsobilosti, ukazují, že úřad SCAA se rozhodl použít při řešení všech problémů bezpečnosti letectví holistický přístup.
- (122) Zdá se, že úřad SCAA realisticky a postupně dosáhl udržitelných zlepšení. Stále je však třeba provést důkladné posouzení za účelem stanovení, zda úřad SCAA a letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Súdánu, splňují mezinárodní bezpečnostní normy. Než budou moci být zváženy jakékoli návrhy na změny seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, musí navíc dojít k dalšímu ověření prostřednictvím ověřovací mise Unie.
- (123) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro změnu seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce ze Súdánu.

Letečtí dopravci ze Zambie

- (124) Dopisem ze dne 15. května 2014 oznámilo zambijské ministerstvo pro civilní letectví Komisi, že zambijský úřad pro civilní letectví (ZCAA) je v činnosti a že se posiluje jeho administrativní kapacita. V dopise byly rovněž uvedeny aktuální informace o nápravných opatřeních přijatých k řešení stávajících nedostatků, včetně bezpečnostního plánu, který Komise obdržela dne 5. srpna 2014. Bezpečnostní plán stanoví další opatření, která je v oblasti bezpečnosti třeba přijmout k vytvoření účinného a efektivního regulačního systému a systému dohledu v Zambii, a obsahuje jasné krátkodobé, střednědobé a dlouhodobé cíle.
- (125) Zambijské ministerstvo pro civilní letectví zjevně dosáhlo pokroku a zambijské orgány jsou vyzvány, aby pokračovaly v dalším zlepšování, aby mohly být stávající omezení ve vhodné chvíli po potřebném ověření přehodnocena. V současné době však přetrvává řada významných nedostatků, zejména pokud jde o zřízení úřadu ZCAA, včetně přiměřeného počtu řádně proškoleného personálu, a aktualizaci legislativy a dalších předpisů za účelem provedení ustanovení příloh ICAO, které byly určeny v bezpečnostním plánu a s ohledem na které je stále třeba provést odpovídající kroky.
- (126) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 byl proto učiněn závěr, že v současné době neexistují žádné důvody pro změnu seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, pokud jde o letecké dopravce ze Zambie.
- (127) Podle čl. 8 odst. 2 nařízení (ES) č. 2111/2005 je nutno přijímat rozhodnutí rychle a v případě potřeby, vzhledem k dopadům na bezpečnost, naléhavým postupem. Pro ochranu citlivých informací a minimalizaci obchodních dopadů je proto nezbytné, aby rozhodnutí přijatá v souvislosti s aktualizací seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu nebo omezení provozování letecké dopravy v rámci Unie, byla zveřejněna a vstoupila v platnost bezprostředně po jejich přijetí.
- (128) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (129) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro leteckou bezpečnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

- 1) Příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze A tohoto nařízení.
- 2) Příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze B tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. prosince 2014.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Violeta BULC
členka Komise*

PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ÚPLNÉMU ZÁKAZU PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU V EU ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Ghanská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Islámská republika Afghánistán
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islámská republika Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islámská republika Afghánistán
PAMIR AIRLINES	není známo	PIR	Islámská republika Afghánistán
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Islámská republika Afghánistán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravce TAAG Angola Airlines uvedeného v příloze B, včetně			Angolská republika
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Angolská republika
AIR GICANGO	009	není známo	Angolská republika
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Angolská republika
AIR NAVE	017	není známo	Angolská republika
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Angolská republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	není známo	Angolská republika
DIEXIM	007	není známo	Angolská republika
FLY540	AO 004-01 FLYA	není známo	Angolská republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolská republika
HELIANG	010	není známo	Angolská republika

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
HELIMALONGO	AO 005-01/11	není známo	Angolská republika
MAVEWA	016	není známo	Angolská republika
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Angolská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Beninu odpovědných za regulační dohled, včetně			Beninská republika
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Beninská republika
AFRICA AIRWAYS	není známo	AFF	Beninská republika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	není známo	Beninská republika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Beninská republika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Beninská republika
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Beninská republika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Beninská republika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Beninská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konžské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Konžská republika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Konžská republika
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	není známo	Konžská republika
EMERAUDE	RAC06-008	není známo	Konžská republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Konžská republika
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Konžská republika
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	není známo	Konžská republika
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	není známo	Konžská republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Konžská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo odpovědných za regulační dohled, včetně			Demokratická republika Kongo
AFRICAN AIR SERVICE COMMUTER	104/CAB/MIN/TVC/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR BARAKA	409/CAB/MIN/TVC/002/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR CASTILLA	409/CAB/MIN/TVC/007/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR MALEBO	409/CAB/MIN/TVC/0122/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
ARMY GLOBAL BUSINESS AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/029/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
BIEGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/051/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratická republika Kongo
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	ABB	Demokratická republika Kongo
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
CETRACA	105/CAB/MIN/TVC/2012	CER	Demokratická republika Kongo
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TVC/0078/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
CONGO EXPRESS AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/059/2012	CXR	Demokratická republika Kongo
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
EAGLES SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/0196/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
EPHRATA AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/040/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/2008	není známo	Demokratická republika Kongo
FLY CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0126/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/0027/2008	není známo	Demokratická republika Kongo
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/0082/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/0051/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
GTRA	409/CAB/MIN/TVC/0060/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/0065/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
JET CONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/0011/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
KATANGA EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/0083/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
KATANGA WINGS	409/CAB/MIN/TVC/0092/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Demokratická republika Kongo
LIGNES AERIENNES CONGOLAISES (LAC)	Podpis ministra (nařízení č. 78/205)	LCG	Demokratická republika Kongo
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
MAVIVI AIR TRADE	409/CAB/MIN/TVC/00/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
OKAPI AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/086/2011	OKP	Demokratická republika Kongo
PATRON AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/0066/2011	není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
PEGASUS	409/CAB/MIN/TVC/021/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
SAFE AIR	409/CAB/MIN/TVC/021/2008	není známo	Demokratická republika Kongo
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	není známo	Demokratická republika Kongo
SION AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/0081/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
STELLAR AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/056/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0085/2010	není známo	Demokratická republika Kongo
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/004/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	není známo	Demokratická republika Kongo
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/2008	WDA	Demokratická republika Kongo
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně			Džibutsko
DAALLO AIRLINES	není známo	DAO	Džibutsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně			Rovníková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	není známo	Rovníková Guinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	není známo	Rovníková Guinea
TANGO AIRWAYS	není známo	není známo	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně			Eritrea

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Gabonské republiky odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravců Gabon Airlines, Afrijet a SN2AG uvedených v příloze B, včetně			Gabonská republika
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Gabonská republika
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Gabonská republika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabonská republika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabonská republika
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Gabonská republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabonská republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Gabonská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Indonésie odpovědných za regulační dohled, s výjimkou leteckých dopravců Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, Ekspres Transportasi Antarbenua a Indonesia Air Asia, včetně			Indonéska republika
AIR BORN INDONESIA	135-055	není známo	Indonéska republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	není známo	Indonéska republika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	není známo	Indonéska republika
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	LBZ	Indonéska republika
ASCO NUSA AIR	135-022	není známo	Indonéska republika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Indonéska republika
AVIASTAR MANDIRI	121-043	není známo	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Indonéská republika
BATIK AIR	121-050	BTK	Indonéská republika
CITILINK INDONESIA	121-046	CTV	Indonéská republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	není známo	Indonéská republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonéská republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonéská republika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonéská republika
EASTINDO	135-038	ESD	Indonéská republika
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	není známo	Indonéská republika
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	není známo	Indonéská republika
ENGANG AIR SERVICE	135-045	není známo	Indonéská republika
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	není známo	Indonéská republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonéská republika
HEAVY LIFT	135-042	není známo	Indonéská republika
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	není známo	Indonéská republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Indonéská republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	není známo	Indonéská republika
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Indonéská republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Indonéská republika
KAL STAR	121-037	KLS	Indonéská republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonéská republika
KOMALA INDONESIA	135-051	není známo	Indonéská republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonéská republika
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonéská republika
MANUNGAL AIR SERVICE	121-020	MNS	Indonéská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
MARTABUANA ABADION	135-049	není známo	Indonéska republika
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	není známo	Indonéska republika
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonéska republika
MIMIKA AIR	135-007	není známo	Indonéska republika
MY INDO AIRLINES	121-042	není známo	Indonéska republika
NAM AIR	121-058	není známo	Indonéska republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	není známo	Indonéska republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Indonéska republika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	není známo	Indonéska republika
PACIFIC ROYALE AIRWAYS	121-045	PRQ	Indonéska republika
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	není známo	Indonéska republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonéska republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	není známo	Indonéska republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	není známo	Indonéska republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonéska republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	není známo	Indonéska republika
SKY AVIATION	121-028	není známo	Indonéska republika
SKY AVIATION	135-044	není známo	Indonéska republika
SMAC	135-015	SMC	Indonéska republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonéska republika
SURVEI UDARA PENAS	135-006	PNS	Indonéska republika
SURYA AIR	135-046	není známo	Indonéska republika
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Indonéská republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonéská republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Indonéská republika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonéská republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonéská republika
UNINDO	135-040	není známo	Indonéská republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonéská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kazachstánu odpovědných za regulační dohled, s výjimkou leteckého dopravce Air Astana, včetně			Republika Kazachstán
AIR ALMATY	AK-0483-13	LMY	Republika Kazachstán
ATMA AIRLINES	AK-0469-12	AMA	Republika Kazachstán
AVIA-JAYNAR/AVIA-ZHAYNAR	AK-0467-12	SAP	Republika Kazachstán
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Republika Kazachstán
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0473-13	BBS	Republika Kazachstán
BURUNDAYAVIA AIRLINES	KZ-01/001	BRY	Republika Kazachstán
COMLUX-KZ	KZ-01/002	KAZ	Republika Kazachstán
EAST WING	KZ-01/007	EWZ	Republika Kazachstán
EURO-ASIA AIR	AK-0472-13	EAK	Republika Kazachstán
FLY JET KZ	AK-0477-13	FJK	Republika Kazachstán
INVESTAVIA	AK-0479-13	TLG	Republika Kazachstán
IRTYSH AIR	AK-0468-13	MZA	Republika Kazachstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
JET AIRLINES	KZ-01/003	SOZ	Republika Kazachstán
KAZAIR JET	AK-0474-13	KEJ	Republika Kazachstán
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Republika Kazachstán
KAZAVIASPAS	AK-0484-13	KZS	Republika Kazachstán
PRIME AVIATION	AK-0478-13	PKZ	Republika Kazachstán
SCAT	KZ-01/004	VSV	Republika Kazachstán
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0470-12	JTU	Republika Kazachstán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Kyrgyzská republika
AIR BISHKEK (dříve EASTOK AVIA)	15	EAA	Kyrgyzská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzská republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kyrgyzská republika
HELI SKY	47	HAC	Kyrgyzská republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kyrgyzská republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kyrgyzská republika
S GROUP INTERNATIONAL (dříve S GROUP AVIATION)	45	INT	Kyrgyzská republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kyrgyzská republika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzská republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kyrgyzská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzská republika
VALOR AIR	07	VAC	Kyrgyzská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled			Libérie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně			Libye
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libye
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libye
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libye
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Mosambické republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Mosambická republika
AERO-SERVIÇOS SARL	MOZ-08	není známo	Mosambická republika
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	není známo	Mosambická republika
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	není známo	Mosambická republika
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	není známo	Mosambická republika
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	není známo	Mosambická republika
EMÍLIO AIR CHARTER LDA	MOZ-05	není známo	Mosambická republika
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	není známo	Mosambická republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	není známo	Mosambická republika
KAY – KAYA AIRLINES, LDA	MOZ-09	KYY	Mosambická republika
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Mosambická republika
MAKOND, LDA	MOZ-20	není známo	Mosambická republika
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Mosambická republika
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	není známo	Mosambická republika
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	není známo	Mosambická republika
SAM – SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE, SA	MOZ-10	není známo	Mosambická republika
TTA – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-16	TTA	Mosambická republika
UNIQUE AIR CHARTER LDA	MOZ-13	není známo	Mosambická republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně			Nepálská republika
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	není známo	Nepálská republika
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	není známo	Nepálská republika
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepálská republika
FISHTAIL AIR	017/2001	není známo	Nepálská republika
GOMA AIR	064/2010	není známo	Nepálská republika
MAKALU AIR	057A/2009	není známo	Nepálská republika
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	není známo	Nepálská republika
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	není známo	Nepálská republika
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	není známo	Nepálská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepálská republika
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepálská republika
SIMRIK AIR	034/2000	není známo	Nepálská republika
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepálská republika
SITA AIR	033/2000	není známo	Nepálská republika
TARA AIR	053/2009	není známo	Nepálská republika
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Nepálská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Filipín odpovědných za regulační dohled, s výjimkou leteckých dopravců Philippine Airlines a Cebu Pacific Air, včetně			Filipínská republika
AEROEQUIPEMENT AVIATION	2010037	není známo	Filipínská republika
AIR ASIA PHILIPPINES	2012047	APG	Filipínská republika
AIR JUAN AVIATION	2013053	není známo	Filipínská republika
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	GAP	Filipínská republika
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	2012048	není známo	Filipínská republika
ASIAN AEROSPACE CORPORATION	2012050	není známo	Filipínská republika
ASTRO AIR INTERNATIONAL	2012049	AAV	Filipínská republika
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	není známo	Filipínská republika
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	2010026	není známo	Filipínská republika
CM AERO SERVICES	20110401	není známo	Filipínská republika
CYCLONE AIRWAYS	2010034	není známo	Filipínská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	není známo	Filipínská republika
INAEC AVIATION CORP.	2010028	není známo	Filipínská republika
INTERISLAND AIRLINES	2010023	ISN	Filipínská republika
ISLAND AVIATION	2009009	SOY	Filipínská republika
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	ITI	Filipínská republika
LION AIR	2009019	není známo	Filipínská republika
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	2010029	není známo	Filipínská republika
MAGNUM AIR	2012051	MSJ	Filipínská republika
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	není známo	Filipínská republika
NORTHSKY AIR INC.	2011042	není známo	Filipínská republika
OMNI AVIATION CORP.	2010033	není známo	Filipínská republika
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	2010024	není známo	Filipínská republika
ROYAL STAR AVIATION, INC.	2010021	není známo	Filipínská republika
SOUTH EAST ASIAN AIRLINES	2009 004	SRQ	Filipínská republika
SOUTH EAST ASIAN AIRLINES (SEAIR) INTERNATIONAL	2012052	SGD	Filipínská republika
SOUTHERN AIR FLIGHT SERVICES	2011045	není známo	Filipínská republika
SUBIC SEAPLANE, INC.	2011035	není známo	Filipínská republika
WCC AVIATION COMPANY	2009015	není známo	Filipínská republika
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	EZD	Filipínská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně			Svatý Tomáš a Princův ostrov
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svatý Tomáš a Princův ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled, včetně			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	NENÍ ZNÁMO	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	NENÍ ZNÁMO	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	NENÍ ZNÁMO	není známo	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	NENÍ ZNÁMO	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	NENÍ ZNÁMO	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	NENÍ ZNÁMO	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	NENÍ ZNÁMO	není známo	Sierra Leone
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně			Súdánská republika
ALFA AIRLINES	54	AAJ	Súdánská republika
ALMAJAL AVIATION SERVICE	15	MGG	Súdánská republika
BADER AIRLINES	35	BDR	Súdánská republika
BENTIUI AIR TRANSPORT	29	BNT	Súdánská republika
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdánská republika
DOVE AIRLINES	52	DOV	Súdánská republika
ELIDINER AVIATION	8	DND	Súdánská republika
FOURTY EIGHT AVIATION	53	WHB	Súdánská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
GREEN FLAG AVIATION	17	není známo	Súdánská republika
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdánská republika
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdánská republika
KUSH AVIATION	60	KUH	Súdánská republika
MARSLAND COMPANY	40	MSL	Súdánská republika
MID AIRLINES	25	NYL	Súdánská republika
NOVA AIRLINES	46	NOV	Súdánská republika
SUDAN AIRWAYS	1	SUD	Súdánská republika
SUN AIR COMPANY	51	SNR	Súdánská republika
TARCO AIRLINES	56	TRQ	Súdánská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Zambie odpovědných za regulační dohled, včetně			Zambie
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambie

PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V EU ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu letadla do rejstříku
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolská republika	Celý letadlový park s výjimkou 5 letadel typu Boeing B777 a 4 letadel typu Boeing B737-700.	Celý letadlový park s výjimkou D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ.	Angolská republika
AIR ASTANA ⁽¹⁾	AK-0475-13	KZR	Kazachstán	Celý letadlový park s výjimkou letadel typu Boeing B767, letadel typu Boeing B757 a letadel typu Airbus A319/320/321.	Celý letadlový park s výjimkou letadel v rámci letadlového parku Boeing B767, jak je uvedeno v AOC, letadel v rámci letadlového parku Boeing B757, jak je uvedeno v AOC, a letadel v rámci letadlového parku Airbus A319/320/321, jak je uvedeno v AOC.	Aruba (Nizozemské království)
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou LET 410 UVP.	Celý letadlový park s výjimkou D6-CAM (851336).	Komory
AFRIJET ⁽²⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou 2 letadel typu Falcon 50 a 2 letadel typu Falcon 900.	Celý letadlový park s výjimkou TR-LGV, TR-LGY, TR-AFJ, TR-AFR.	Gabonská republika
GABON AIRLINES ⁽³⁾	001/MTAC/ANAC	GBK	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou 1 letadla typu Boeing B767-200.	Celý letadlový park s výjimkou TR-LHP.	Gabonská republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou 1 letadla typu Challenger CL-601 a 1 letadla typu HS-125-800.	Celý letadlový park s výjimkou TR-AAG a ZS-AFG.	Gabonská republika, Jihoafrická republika
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Ghanská republika	Celý letadlový park s výjimkou 2 letadel typu DC8-63F.	Celý letadlový park s výjimkou 9G-TOP a 9G-RAC.	Ghanská republika

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu letadla do rejstříku
IRAN AIR ⁽⁴⁾	FS100	IRA	Íránská islámská republika	Celý letadlový park s výjimkou 14 letadel typu Airbus A300, 8 letadel typu Airbus A310, 1 letadla typu Boeing B737.	Celý letadlový park s výjimkou EP-IBA, EP-IBB, EP-IBC, EP-IBD, EP-IBG, EP-IBH, EP-IBI, EP-IBJ, EP-IBM, EP-IBN, EP-IBO, EP-IBS, EP-IBT, EP-IBV, EP-IBX, EP-IBZ, EP-ICE, EP-ICF, EP-IBK, EP-IBL, EP-IBP, EP-IBQ, EP-AGA.	Íránská islámská republika
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Korejská lidově demokratická republika	Celý letadlový park s výjimkou 2 letadel typu TU-204.	Celý letadlový park s výjimkou P-632 a P-633.	Korejská lidově demokratická republika
AIR MADA-GASCAR	5R-M01/ 2009	MDG	Madagaskar	Celý letadlový park s výjimkou letadel typu Boeing B737, letadel typu ATR 72/42 a 3 letadel typu DHC 6-300.	Celý letadlový park s výjimkou letadel v rámci letadlového parku Boeing B737, jak je uvedeno v AOC, letadel v rámci letadlového parku ATR 72/42, jak je uvedeno v AOC, 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF.	Madagaskarská republika

⁽¹⁾ Dopravce Air Astana má povoleno používat ke své současné úrovni provozu v Unii pouze konkrétní uvedené typy letadel za předpokladu, že letadla jsou registrována v Arubě a že všechny změny osvědčení AOC jsou včas předány Komisi a organizaci Eurocontrol.

⁽²⁾ Dopravce Afrijet má povoleno používat ke své současné úrovni provozu v Unii pouze konkrétní uvedená letadla.

⁽³⁾ Dopravce Gabon Airlines má povoleno používat ke své současné úrovni provozu v Unii pouze konkrétní uvedená letadla.

⁽⁴⁾ Dopravce Iran Air má povoleno používat k letům do Unie pouze konkrétní letadla za podmínek stanovených v 69. bodě odůvodnění nařízení (EU) č. 590/2010, Úř. věst. L 170, 6.7.2010, s. 15.